

| | Electronic Contract | تعاقد إلكتروني | |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| | | | |
| | Electronic contract between two parties to organize their engagement without prejudice to rights. | تعاقد إلكتروني بين طرفين لتنظيم علاقة العمل بينهما دون المساس بالحقوق | |
| | | | |
| First Party : | First Party Information - Seeker | معلومات الطرف الأول | باحث : |
| | Name: Jio Pagla | الأسم: Jio Pagla | |
| | Address: Unnamed Road, Purusattampur, West Bengal 712223, India | Unnamed Road, Purusattampur, West Bengal 712223, India : العنوان | |
| | Email: seeker10@yopmail.com | البريد الإلكتروني : seeker10@yopmail.com | |
| | Mobile: 8905685889 | الجوال : 8905685889 | |
| | | | |
| Second Party : | Second Party Information - Provider | معلومات الطرف الأول - مقدم | الطرف الثاني : |
| | Name: ##second_party_name## | الأسم : ##second_party_name## | |
| | Address: ##second_party_address## | ##second_party_address## : العنوان | |
| | Email: ##second_party_email## | البريد الإلكتروني : ##second_party_email## | |
| | Mobile: ##second_party_mobile## | الجوال : ##second_party_mobile## | |
| | Sector: ##second_party_sector## | القطاع : ##second_party_sector## | |
| | Category: ##second_party_category## | ##second_party_category## : النشاط | |
| | Sub Category: ##second_party_sub_category## | ##second_party_sub_category## : النشاط الفرعي | |
| | | | |
| Art. One | Subject of the contract: | موضوع العقد : | البند الأول : |
| | The Two parties have agreed that the second party will accomplish the task (Task title/..... and No/.....) in favor of the first party according to the terms and conditions of the contract subject of the agreement. | اتفق الطرفان على أن ينجز الطرف الثاني المهمة (اسم المهمة / رقم /) لصالح الطرف الأول وفق شروط وضوابط العقد محل الاتفاق . | |
| | | | |
| Art. Two | Subject of the contract: | تفاصيل المهمة والسداد : | البند الثاني : |

| | | | |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| | Task title: ##task_title## | اسم المهمة : ##task_title## | |
| | Task address: ##task_address## | عنوان المهمة : ##task_address## | |
| | Agreed Date: ##agreed_date## | تاريخ الاتفاق : ##agreed_date## | |
| | Start Date: ##start_date## | تاريخ البداية : ##start_date## | |
| | End Date: ##end_date## | تاريخ النهاية : ##end_date## | |
| | | | |
| Art. Three | Responsibilities of Second Party | واجبات الطرف الثاني : | البند: الثالث |
| | The second party undertakes to follow and obey the instructions and directions as issued by the first party to complete the agreed task with high efficiency and quality without failures. He also undertakes to take good care of the first party's property, secrets and confidential information. | يتعهد الطرف الثاني بمراعاة التعليمات والتوجيهات الصادرة من الطرف الأول لإتمام تنفيذ المهمة المتفق عليها بجودة وفعالية عالية بدون أي قصور، كما يتعهد بالمحافظة على ممتلكات، وأسرار، وسرية معلومات الطرف الأول | |
| | | | |
| Art. Four | Termination of Contract | البند الرابع ع | إنهاء: العقد |
| | The contract period ends on the date of completion the agreed task subject of this electronic Contract, and the first party has the right to terminate this contract before the end of the agreed period on second Article in accordance the Labor and Commercial Law in the country of residence and address of the second party. | تنتهي فترة العقد بتاريخ الانتهاء من المهمة محل الاتفاق الإلكتروني، ويحق للطرف الأول إنهاء هذا العقد قبل إنتهاء المدة المتفق عليها وفقا لأحكام نظام العمل والتجاري محل إقامة وعنوان الطرف الثاني | |
| | | | |
| Art. Five | General Provisions | أحكام عامة : | البند: الخامس |
| | The Gregorian calendar shall be the only basis for all dates embodied in this electronic contract. | يعتبر التقويم الميلادي هو الأساس لتقدير التواريخ التي يتضمنها هذا العقد | |
| | | | |
| | Taqod application is an interactive electronic platform that gathers contracting parties. It is not part of the agreement or the contract, either directly or indirectly. | تعاهد منصة إلكترونية تفاعلية تجمع اطراف العقد . وليست طرفا في أي اتفاقية او تعاهد سواء بطريقة مباشرة او غير مباشرة. | |
| | | | |
| Second | الطرف الثاني | First Party | الطرف |

| | | | |
|-------------|--------------------|-------------|--------------------|
| Party | | | الأول |
| e-signature | التوقيع الإلكتروني | e-signature | التوقيع الإلكتروني |
| Date | التاريخ | Date | التاريخ |
| | | | |